



# 効果・諸注意

お渡ししましたお薬の効果と諸注意です。このお薬は、以下の効果があります。

Here are the indications and precautions relevant to your medicines.

This medicine has the following effects.

痛みを和らげます。

It eases pain.

イライラや興奮を鎮めます。

It calms disconcertedness and excitement.

炎症をとります。

It reduces inflammation.

かゆみを止めます。

It stops itching.

血管を広げ、血の流れをよくします。

It dilates blood vessels and makes blood flow more smoothly.

血圧を下げます。

It lowers blood pressure.

下痢を止めます。

It stops diarrhea.

食物の消化を促します。

It promotes digestion.

咳を止めます。

It stops coughing.

痰をとります。

It reduces phlegm.

熱を下げます。

It brings fever down.

排便を促します。

It promotes bowel movements.





# 効果・諸注意

吐き気をおさえます。

It alleviates nausea.

胃のお薬です。

This is stomach medicine.

うがい薬です。

This is a gargle.

風邪のお薬です。

This medicine is for colds.

抗生物質です。

This is an antibiotic.

抗ウィルス剤です。

This is an antiviral.

抗リウマチ薬です。

This is an antirheumatic.

痔のお薬です。

This medicine is for hemorrhoids.

水虫のお薬です。

This medicine is for athlete's foot.

消毒薬です。

This is a disinfectant.

喘息のお薬です。

This medicine is for asthma.

睡眠薬です。

This induces sleep.

痛風のお薬です。

This medicine is for gout.





# 効果・諸注意

- 糖尿病のお薬です。

This medicine is for diabetes.

- ビタミン剤です。

These are vitamins.

## ご注意ください!

### Warning!

- このお薬は\_\_日以内に服用してください。

These medicines should be taken within \_\_ days.

- 眠くなることがありますので、車の運転などの機械操作はしないでください。

Do not drive nor operate machinery as these medicines may cause drowsiness.

- お酒と一緒に飲むと薬の作用が強くなり現れることがありますので、飲酒は控えてください。

Avoid drinking as the medicines may have strong effects when taken with alcohol.

- グレープフルーツ（ジュースを含む）・ミルク・お茶は、\_\_時間くらい飲まないでください。

Do not drink milk, tea or eat grapefruit (including grapefruit juice) for \_\_ hours.

- 尿や便の色が変わることがありますが、心配ありません。

The color of your urine and stools may change, but don't worry.

- 症状が消えても治ったと勝手に判断せず、最後まで飲んでください。

Please continue to use this medication until all prescribed doses are completed, even if the symptoms disappear.

- 授乳中母乳中へ移行しますので、授乳を避けてください。

Do not breast-feed while taking this medication since the medicines are discharged in breast milk.

- 妊娠の可能性がある場合は、直ちに医師又は薬剤師に相談してください。

Consult your doctor or pharmacist immediately when there is a possibility of pregnancy.

- 別の病気などで医療機関に受診される時は、この薬を処方されていることを伝えてください。

When you seek medical attention for any symptom or problem (even if unrelated), please inform the medical staff and pharmacists that you are taking these medications.



# 効果・諸注意

- 薬を飲んで以下の症状が出たり、体の調子がおかしい時は、服用を中止して医師又は薬剤師に相談してください。

Stop taking these medicines and consult your doctor or pharmacist if you have the following symptoms, or if you feel something is wrong while taking them.

- 胃痛（胃が痛む）

Stomach ache

- 顔色がそう白になる

Anemia

- 筋肉に力が入らない

Inability to make muscle movements

- 口渇（口が渇く）

Dry mouth

- 蕁麻疹（じんましん）

Urticaria

- 頭痛

Headache

- 吐き気がする

Nausea

- 腹痛

Abdominal pain

- 発疹がでる

Rash

- ほてり（ほてる）

Hot flash

- めまい

Dizziness

- 他にも何か変だと感じたら、医師または薬剤師に相談してください。

If you have any other problems, please consult your doctor or pharmacist.

